

Đi tiêm vắc-xin. Sử dụng điện thoại thông minh của quý vị. Bắt đầu dùng v-safe.

V-safe là gì?

V-safe là một công cụ trên điện thoại thông minh, cung cấp một cách cá nhân hóa, những thông tin cập nhật về tình trạng sức khỏe sau khi tiêm vắc-xin ngừa COVID-19, thông qua việc sử dụng tin nhắn văn bản và khảo sát trên web. Thông qua **v-safe**, quý vị có thể nhanh chóng báo cho CDC biết bất kỳ tác dụng phụ nào sau khi tiêm vắc-xin ngừa COVID-19. Tùy thuộc vào câu trả lời của quý vị, nhân viên từ CDC có thể sẽ gọi đến để kiểm tra. Ngoài ra, **v-safe** sẽ nhắc nhở quý vị tiêm vắc-xin COVID-19 liều thứ hai, nếu cần thiết.

Việc quý vị tham gia sử dụng **v-safe** của CDC sẽ tạo ra sự khác biệt – điều này giúp duy trì sự an toàn cho vắc-xin ngừa COVID-19.

Làm thế nào để tham gia v-safe?

Sau khi tiêm vắc-xin ngừa COVID-19, quý vị có thể ghi danh tham gia **v-safe** bằng điện thoại thông minh của mình. Việc tham gia này mang tính tự nguyện và quý vị có thể chọn ngừng tham gia vào bất cứ lúc nào. Quý vị sẽ nhận được tin nhắn văn bản từ **v-safe** vào khoảng 2 giờ chiều, giờ địa phương. Để chọn không tham gia, chỉ cần nhấn “STOP” khi **v-safe** gửi tin nhắn văn bản cho quý vị. Quý vị cũng có thể bắt đầu tham gia lại **v-safe** bằng cách nhấn “START”.

Quá trình kiểm tra tình trạng v-safe sẽ kéo dài bao lâu?

Tuần đầu tiên sau khi tiêm vắc-xin, mỗi ngày **v-safe** sẽ gửi cho quý vị một tin nhắn văn bản để hỏi thăm tình hình. Sau đó, tin nhắn kiểm tra sẽ được gửi mỗi tuần một lần trong tối đa 5 tuần. Các câu hỏi mà **v-safe** đặt ra sẽ mất chưa tới 5 phút để trả lời. Nếu quý vị cần tiêm liều vắc-xin thứ hai, **v-safe** sẽ cung cấp quy trình kiểm tra trạng thái mới, kéo dài 6 tuần, để quý vị có thể chia sẻ kinh nghiệm về tiêm vắc-xin liều thứ hai. 3, 6 và 12 tháng sau khi tiêm liều vắc-xin cuối cùng, quý vị sẽ tiếp tục được liên hệ để kiểm tra tình trạng.

Thông tin sức khỏe của tôi có được an toàn không?

Có. Thông tin cá nhân của quý vị trong **v-safe** được bảo mật để luôn được giữ kín và riêng tư.*

*Trong phạm vi của mình, **v-safe** sử dụng các hệ thống thông tin hiện có, trực thuộc sự quản lý của CDC, FDA và các cơ quan liên bang khác. Những hệ thống này áp dụng các biện pháp bảo mật nghiêm ngặt phù hợp với mức độ nhạy cảm của dữ liệu.



Sử dụng điện thoại thông minh của quý vị để cho CDC biết về bất kỳ tác dụng phụ nào sau khi tiêm vắc-xin COVID-19. Quý vị cũng sẽ nhận được lời nhắc nếu cần phải tiêm liều vắc-xin thứ hai.



Đăng ký bằng trình duyệt trên điện thoại thông minh của quý vị tại trang vsafe.cdc.gov

HOẶC

Hướng camera điện thoại thông minh vào mã này

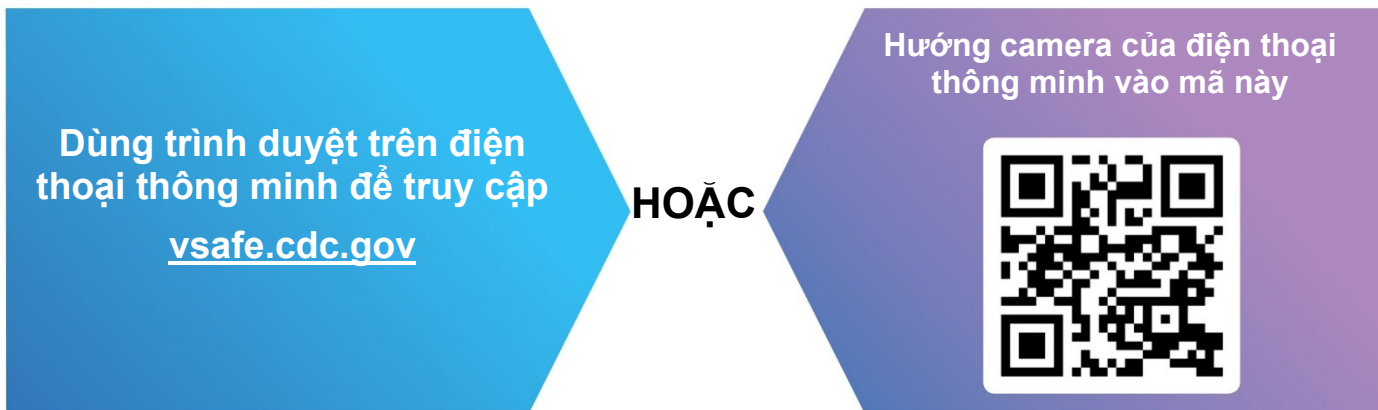


Cách đăng ký và sử dụng v-safe

Quý vị sẽ cần có điện thoại thông minh và thông tin về vắc-xin ngừa COVID-19 đã tiêm. Quý vị có thể tìm thấy thông tin này trên phiếu tiêm vắc-xin của mình. Nếu không tìm thấy phiếu đó, vui lòng liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị.

Đăng ký

1. Truy cập website của **v-safe** bằng một trong hai cách sau đây:



2. Đọc hướng dẫn. Nhấp vào **Get Started** (Bắt đầu).
3. Nhập tên và số điện thoại di động của quý vị cùng với những thông tin khác theo yêu cầu. Nhấp vào **Register** (Đăng ký).
4. Một tin nhắn văn bản có mã xác minh sẽ được gửi đến điện thoại thông minh của quý vị. Nhập mã đó vào **v-safe** và nhấp vào **Verify** (Xác minh).
5. Ở đầu màn hình, nhấp vào dòng **Enter vaccine information** (Nhập thông tin vắc-xin).
6. Chọn loại vắc-xin COVID-19 đã tiêm (có trên phiếu tiêm vắc-xin của quý vị; nếu không tìm thấy phiếu đó, vui lòng liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị). Sau đó, nhập ngày mà quý vị đã tiêm vắc-xin. Nhấp vào **Next** (Tiếp theo).
7. Xem lại thông tin vắc-xin của quý vị. Nếu thông tin đúng, hãy nhấp vào **Submit** (Nộp). Nếu sai, hãy nhấp vào **Go Back** (Quay lại).
8. **Xin chúc mừng! Quý vị đã hoàn thành!** Nếu quý vị hoàn thành đăng ký trước 2 giờ chiều theo giờ địa phương, **v-safe** sẽ bắt đầu kiểm tra tình trạng sức khỏe của quý vị lần đầu vào khoảng 2 giờ chiều ngày hôm đó. Nếu quý vị đăng ký sau 2 giờ chiều, **v-safe** sẽ tiến hành kiểm tra tình trạng sức khỏe lần đầu ngay sau khi quý vị đăng ký – chỉ cần làm theo hướng dẫn.
Quý vị sẽ nhận được một tin nhắn văn bản nhắc nhở từ v-safe khi đến giờ kiểm tra tình trạng tiếp theo – khoảng 2 giờ chiều theo giờ địa phương. Chỉ cần nhấp vào liên kết trong tin nhắn đó để bắt đầu thông báo tình trạng.

Hoàn tất quy trình kiểm tra tình trạng sức khỏe v-safe

1. Khi nhận được tin nhắn văn bản kiểm tra tình trạng từ **v-safe** trên điện thoại thông minh của quý vị, hãy nhấp vào liên kết khi đã sẵn sàng.
2. Làm theo hướng dẫn để hoàn tất quy trình kiểm tra tình trạng.

Giải quyết sự cố

Cách quay lại và hoàn tất kiểm tra tình trạng trong trường hợp bị gián đoạn?

- Nhấp vào liên kết trong tin nhắn văn bản nhắc nhở để bắt đầu lại và hoàn tất quá trình kiểm tra tình trạng.

Cách cập nhật thông tin vắc-xin của tôi sau khi tiêm liều vắc-xin COVID-19 thứ hai?

- **V-safe** sẽ tự động yêu cầu quý vị cập nhật thông tin liều tiêm thứ hai. Quý vị chỉ cần làm theo hướng dẫn.

Quý vị cần trợ giúp về v-safe?

Hãy gọi 800-CDC-INFO (800-232-4636)

TTY 888-232-6348

Hoạt động 24 giờ mỗi ngày, 7 ngày trên tuần

Truy cập www.cdc.gov/vsafe

